

Ansamed

Monday, 10 December 2012 | 9:39

Mediterranean health care, a common north-south challenge

EpiSouth Plus, global approach to common threats and epidemics

07 December, 18:53



In September 2013, EpiSouth Plus will run a simulation of an epidemic in the Mediterranean in order to test emergency preparedness in member countries

(ANSAMed) - ROME, DECEMBER 7 - In Euro-Mediterranean countries, the north cannot do without the south and vice versa in terms of health care: this is the meaning behind the EU-financed EpiSouth project.

Begun in 2006, the project is now in its second phase. Termed EpiSouth Plus, it was the subject of a three-day conference that ended Friday at the Health Ministry in Rome, and which its scientific leader, Superior Institute of Health (ISS) researcher Silvia Declich, called "fundamental" in consolidating international relations.

That is to say, in reinforcing a network between European and non-European countries, which has been built over the past six years, and whose aim it is to increase health security in the Mediterranean as well as unified response capacity to common threats: from building an epidemiological intelligence network to information and training exchanges between labs in Mediterranean countries, to the development of common response plans to possible health emergencies. These are among the positive results of EpiSouth, which numbers 27 member nations, two thirds of them non-European.

Now Declich looks to the future. "EpiSouth Plus ends in 2013. Our main challenge is how to develop this project further.

The countries involved certainly intend to maintain the main functions of the network, at least with minimum input, once the allocated funding is used up," she commented. Experts and politicians now are conscious that health issues in the area require an integrated approach. "When this project took off, in 2006, it was an innovative, pioneering idea. Now the idea that health care must be thought of as an overall approach has become a mantra, on national as well as European Commission levels," Declich explained.

"Nowadays, disease travels fast, across national boundaries: it depends on the speed of transport of people, animals, and products. Not having a global vision is unthinkable." In September 2013, EpiSouth Plus will run a simulation of an epidemic in the Mediterranean in order to test emergency preparedness in member countries.

Coordinated by Italy's ISS, the EpiSouth Plus 3.9-million-euro budget is co-financed by the EU health program, EuropeAid, and the health ministries and institutes of member countries. (ANSAMED).

ALL RIGHTS RESERVED © Copyright ANSA

More information on ENPI - Mediterranean Region

- ENPI Info Centre - EUROMED Portal (http://www.enpi-info.eu/indexmed.php?lang_id=450)

© Copyright 2010 ANSAMed

تسلسل - الآلية الأوروبية للجزر والشراسة - مشروع الرعاية الصحية المتوسطي، تحد امام الشمال والجنوب

مشروع الرعاية الصحية المتوسطي، تحد امام الشمال والجنوب

ايساوث بلس، تهج علمي للاخطار والارينة الشائعة

07 ديسمبر، 19:40



حوله | صنع | ارس | رسالة البريد الإلكتروني | ارح

انسلمد روما في 7 ديسمبر/كانتون اول - في الدول الأوروبية و غير الأوروبية، لا يستطيع الشمال الاستغناء عن الجنوب في مجال الرعاية الصحية والعكس صحيح: «هذا هو المغزى من مشروع ايساوث بلس الذي يموله الاتحاد الأوروبي.

وقد كان المشروع، الذي بدأ في عام 2006 تحت اسم ايساوث بلس ، ودخل الآن مرحلته الثانية، هو الموضوع الذي دار حوله مؤتمر عقد لمدة ثلاثة ايام وانتهى اليوم الجمعة بوزارة الصحة بروما، وقد وصفته رئيسة المؤتمر الباحثة بالمعهد العالي للصحة سيلفيا ديليتشي بأنه "مشروع"جوهري" في توطيد العلاقات الدولية.

بكلمات أخرى، يعتبر هذا المشروع حيويا في تعزيز شبكة بين الدول الأوروبية وغير الأوروبية، والتي أقيمت على مدار الست سنوات الماضية، والتي تهدف إلى تعزيز الضمان الصحي في منطقة البحر المتوسط إلى جانب توحيد ردود الأفعال في مواجهة الاخطار الشائعة: بدءا من بناء شبكة استخباراتية وبائية إلى تبادل المعلومات والتدريب بين المعامل في دول البحر المتوسط، وصولا إلى تنمية خطط الاستجابة المشتركة للطوارئ الصحية المحتملة. تأتي هذه النتائج الايجابية لمشروع ايساوث، الذي يضم 27 من الدول الاعضاء، ثلثهم من الدول غير الأوروبية.

والآن تتطلع ديكليتشي إلى المستقبل. "من المقرر ان ينتهي مشروع ايساوث بلس في عام 2013. والتحدى الرئيسي امامنا يكمن في كيفية احدث المزيد من التنمية في هذا المشروع. وبالتأكيد فإن الدول المشاركة في المشروع تعترم الحفاظ على الوظائف الرئيسية للشبكة، على الأقل بالحد الأدنى من المنخات، حال استهلاك التمويل المخصص للمشروع، على حد قول الباحثة. ويدرك الخبراء ورجال السياسة الآن ان قضايا الصحة في المنطقة تتطلب نهج متكامل.

"عندما انطلق هذا المشروع في 2006 كانت فكرته رائدة ومبتكرة. أما الآن، فإن فكرة ان الرعاية الصحية يتعين النظر إليها كتهج كلي أصبحت تعويذة، على المستوى الوطني ومستوى المفاوضات الأوروبية على حد سواء." كما أوضحت ديكليتشي.

"في الوقت الحالي، اصبحت الامراض تنتقل بسرعة، وتتخطى الحدود الوطنية: يعتمد ذلك على سرعة تنقل الناس والحيوانات والمنتجات.

علم وجود رؤية عالمية هو أمر غير وارد." في شهر سبتمبر/ايلول، 2013 سوف يقوم ايساوث بلس بعمل محاكاة لاثوبئة الموجودة في منطقة المتوسط لكي يختبر مدى الاستعداد لمواجهة الطوارئ في الدول الاعضاء.

تبلغ قيمة موازنة المشروع، الذي يشارك في تنسيقه المعهد العالي للصحة بايطاليا 93 مليون يورو، ويشارك في تمويله برنامج الصحة الخاص بالاتحاد الأوروبي ، يوروبايد، ووزارات ومعاهد الصحة بالدول الاعضاء.

انسلمد

[ANSAméd](#) > [ENPI](#) > [Salute nel Mediterraneo, una sfida comune per nord e sud](#)

Salute nel Mediterraneo, una sfida comune per nord e sud

EpiSouth Plus, contro epidemie e minacce serve approccio globale

07 DICEMBRE, 16:59

[Indietro](#) | [Stampa](#) | [Invia](#) | [Scrivi alla redazione](#) | [Suggerisci](#)[A](#) | [A](#) | [A](#)

(di Virginia Di Maroo) (ANSAméd) - ROMA, 7 DIC - La salute dei Paesi euro-mediterranei è legata a doppio filo: la riva nord non può prescindere dalla riva sud e viceversa. E' questo il senso profondo del progetto europeo EpiSouth, finanziato dalla Ue. Cominciato nel 2006, il progetto e' arrivato ormai alla sua seconda fase: un secondo capitolo, definito 'EpiSouth Plus', che e' stato al centro di incontro conclusosi oggi al ministero della Salute a Roma. In tutto tre giorni di riunioni che la leader scientifica del progetto, Silvia Declich, primo ricercatore dell'Istituto Superiore di Sanità (Iss), definisce "fondamentali" per consolidare i rapporti internazionali.

Vale a dire per rafforzare ulteriormente quella rete tra Stati europei ed extra-europei costruita in sei anni di lavoro, con l'obiettivo di aumentare la sicurezza sanitaria nell'area del Mediterraneo e la capacità di risposta unitaria a minacce comuni. Dalla costituzione di un'intelligence epidemiologica allo scambio di informazione e training tra i laboratori dei Paesi del Mediterraneo, fino allo sviluppo di piani di preparazione condivisi a eventuali emergenze sanitarie. Questi e molti altri sono i risultati positivi ottenuti nell'ambito del progetto EpiSouth, che attualmente conta 27 membri, i due terzi dei quali sono extraeuropei. Ora, Declich guarda al futuro: "EpiSouth Plus si concluderà nel 2013. La sfida principale che ci aspetta adesso è capire come sviluppare ulteriormente questo progetto. Sicuramente, i Paesi che vi partecipano hanno tutta l'intenzione di mantenere vitali le funzioni principali di questa rete, almeno con attività minime, anche una volta finiti i fondi a disposizione".

Del resto, ormai, la consapevolezza che la salute nell'area richiede un approccio integrato è ben presente alla coscienza di tecnici e politici. "Quando il progetto è partito, nel 2006, questa idea era innovativa, pionieristica. Ora invece - aggiunge la dottoressa - il fatto di dover pensare alla salute in maniera 'allargata' è diventato quasi un mantra, sia a livello degli Stati nazionali sia a quello della Commissione. Al giorno d'oggi le malattie si diffondono rapidamente da un Paese all'altro: dipende dalla velocità dei trasporti di uomini, merci, animali.

E' impensabile quindi non adottare una visione globale".

Proprio per questo, nel settembre 2013 si terrà (sempre nell'ambito EpiSouth Plus) una simulazione internazionale in cui verrà ipotizzata la diffusione di una malattia nell'area mediterranea: verrà testata così la preparazione dei vari Paesi membri della rete.

EpiSouth Plus è coordinato dall'Istituto superiore di sanità (Iss) italiano ed è cofinanziato dal programma Salute pubblica dell'Ue (DG SANCO) e da EuropeAid, con un ammontare di 3,9 milioni di euro, insieme agli istituti della salute pubblica e ai ministeri della salute dei Paesi coinvolti. (ANSAméd).